



REGULAMENTO DA PROVA

1. **Denominação:** Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau 2009
2. **Data:** 23, 24 e 28 de Maio de 2009
3. **Organização conjunta:** Instituto do Desporto do Governo da RAEM
Associação de Barcos de Dragão de Macau, China
4. **Colaboração:** Instituto para os Assuntos Cívicos e Municipais
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública
5. **Objectivo:** Divulgação do desporto tradicional chinês, incremento das relações amigáveis entre equipas locais e do exterior bem como a promoção das actividades desportivas e turísticas na RAEM.
6. **Competições:**

Data	Designação da Prova	Distância
23 de Maio	Regata de Barcos-Dragão em Pequenas Embarcações para Trabalhadores da Função Pública de Macau	250m
	Regata de Barcos-Dragão de Macau Open em Pequenas Embarcações – Categoria Open	
	Regata de Barcos-Dragão de Macau Open em Pequenas Embarcações – Categoria Senhoras	
	Regata Universitária de Barcos-Dragão de Macau em Pequenas Embarcações – Categoria Open	
	Regata de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações – Categoria Open	2000m
24 de Maio	Regata de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações – Categoria Open	500m
	Regata de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações – Categoria Senhoras	
28 de Maio	Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações – Categoria Open	500m
	Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações – Categoria Senhoras	

- Nota:**
- a) Só se aceitam inscrições de equipas locais nas provas das Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open (grandes e pequenas embarcações) nas categorias de Open e Senhoras.
 - b) A Regata de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações – Categoria Open de 2000 metros só será realizada caso o número de inscrições seja superior a 10.
 - c) As Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações são destinadas, para além de equipas do exterior, também a equipas locais que nas Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações conseguirem aceder às regatas internacionais.



- d) O número de vagas para a Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações – 500m – Categoria Open, é de 36 equipas.
- e) O número de vagas para a Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações – 500m – Categoria Senhoras, é de 14 equipas.

7. **Local:** Centro Náutico da Praia Grande.

8. **Condições de participação:**

8.1. - Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Pequenas Embarcações 250m – (Categoria Open e Categoria Senhoras); Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações 500m e 2000m – (Categoria Open e Categoria Senhoras):

- a) As associações desportivas e organismos colectivos legalmente constituídos e registados no Instituto do Desporto ou no Governo de Macau.
- b) Os serviços públicos.
- c) As equipas representativas de companhias e empresas comerciais, devendo entregar uma fotocópia do correspondente registo comercial na altura da inscrição.
- d) Todos os indivíduos, sem distinção de nacionalidade, detentores do documento de identificação emitido pela Região Administrativa Especial de Macau nomeadamente o Bilhete de Identidade de Residente, o Título de Residência ou o Título de Identificação de Trabalhador não Residente.
- e) Os atletas deverão apresentar no seu boletim de inscrição individual o atestado médico assinado e autenticado por médicos registados em Macau, confirmando a aptidão física do atleta para a participação na prova em que irá competir.
- f) Os participantes deverão ter completado 15 anos até ao dia da prova; para atletas que possuam idade inferior a 18 anos, deverão apresentar no boletim de inscrição individual a assinatura do encarregado de educação, confirmando a devida autorização.
- g) Podem participar na Categoria Open atletas do sexo masculino e feminino. Na categoria senhoras apenas se podem inscrever equipas constituídas por atletas do sexo feminino.
- h) Restrições à participação em mais do que uma prova (ver ponto 9).

8.2. - Regata de Barcos-Dragão em Pequenas Embarcações para Trabalhadores da Função Pública de Macau 250m:

- a) Equipas de barcos-dragão pertencentes aos serviços e entidades da Administração Pública da RAEM.
- b) Os atletas, terão de ser trabalhadores pertencentes ao serviço público que vão representar, devendo entregar a fotocópia do cartão de trabalhador na altura da inscrição. O timoneiro poderá ser uma excepção à regra, no entanto, a instituição terá que formalizar o pedido à Comissão Organizadora.
- c) Os atletas terão que obedecer às condições referenciadas nas alíneas d) e e) do ponto 8.1.
- d) O tamborileiro terá que ser um trabalhador com cargo de chefia.
- e) É obrigatório ter pelo menos duas remadoras na tripulação durante a prova.
- f) Poderão inscrever-se nesta prova como remadores/remadoras todos aqueles que não tiverem participado ainda, nas regatas já realizadas, com excepção dos participantes na Regata de Barcos-Dragão em Pequenas Embarcações para Trabalhadores da Função Pública de Macau.
- g) Restrições à participação em mais do que uma prova (ver ponto 9).

8.3 Regatas Universitárias de Barcos-Dragão de Macau em Pequenas Embarcações 250m (Categoria Open)

- a) Para remadores, timoneiros e tamborileiros, é necessário a apresentação da fotocópia do cartão de estudante válido (do corrente ano lectivo), no acto da inscrição.
- b) Os atletas terão de obedecer às condições referenciadas na alínea e) do ponto 8.1.
- c) Podem participar na categoria Open atletas dos sexos masculino e feminino.
- d) Restrições à participação em mais do que uma prova (ver ponto 9).

**8.4.- Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações 500m – (Categoria Open e Categoria Senhoras)**

- a) Para equipas internacionais convidadas ou registadas por iniciativa própria e para a Selecção de Macau.
- b) Equipas locais que nas Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações 500m obtiverem melhores resultados terão acesso directo na participação das Regatas Internacionais de Barcos-Dragão por Convites em Grandes Embarcações 500m, a realizar no dia 28 de Maio. A participação depende das vagas disponíveis e seguirá a seguinte ordem de prioridades:
 - b.1. - Os primeiros 6 classificados na Grande Final.
 - b.2. - Os melhores tempos nas semi-finais a partir do sétimo.
 - b.3. – Os melhores tempos nas preliminares e repescagem.
 - b.4. – As equipas locais cujos elementos foram escolhidos para integrarem a Selecção de Macau, podem proceder à substituição desses elementos, e apenas desses elementos, recorrendo a atletas de equipas desclassificadas ou atletas não inscritos (desde que as alíneas pertinentes do ponto 8.1 sejam observadas). A substituição dos atletas deve ser feita 2 dias antes das Regatas Internacionais de Barcos de Dragão por Convites em Grandes Embarcações, de acordo com as indicações da Organização.

9. Restrições: A fim de evitar atrasos na realização da actividade, todos os atletas (tamborileiros, timoneiros e remadores) somente poderão inscrever-se, numa única prova, por cada dia de competição.

10. Inscrições:

10.1.- 1ª Fase - Até às 17H00 do dia 23 de Março (2ª Feira) impreterivelmente.

10.2.- 2ª Fase – As equipas que não apresentarem a lista nominal dos participantes, os boletins de inscrição individual, e os restantes conteúdos exigidos no ponto 8 (condições de participação) até às 17H00 do dia 23 de Abril (2ª Feira), serão consideradas como desistentes.

10.3.- 3ª Fase – Após a realização da 2ª fase de inscrições, é permitido às equipas fazerem apenas uma vez, a permuta no máximo de 2 atletas inscritos na 2ª fase, até às 17H00 do dia 8 de Maio (6ª Feira).

11. Sorteio: 21 de Abril (3ª Feira), pelas 17H00, na Sede da Associação de Barcos de Dragão Macau China, sita no Centro Náutico da Praia Grande.

12. Local das inscrições: Instituto do Desporto da RAEM

Av. Dr. Rodrigo Rodrigues, s/n, Forum de Macau,
Edifício Complementar, Bloco I, 4º andar, Macau
Telefone : (853) 2858 0762 Fax : (853) 2834 3708
e-mail : sport@macau.ctm.net

13. Formalidades:

Entrega do boletim de inscrição devidamente preenchido, acompanhado dos seguintes documentos de cada atleta.



- (1) Residentes de Macau: Fotocópia do Bilhete de Identidade de Residente.
- (2) Residentes estrangeiros: Título de Residência ou Título de Identificação de Trabalhador não Residente.
- (3) No boletim de inscrição individual dos atletas deverão apresentar o atestado médico assinado e autenticado por médicos registados em Macau, confirmando a aptidão física do atleta para a participação na prova em que irá competir;
- (4) Duas fotografias coloridas recentes de 1.5 polegadas (inches);
- (5) Os atletas que possuam idade inferior a 18 anos, deverão apresentar no boletim de inscrição individual a assinatura do encarregado de educação, confirmando a devida autorização.
- (6) O preenchimento dos formulários deve ser feito em letra legível, de preferência em letra maiúscula.

14. Taxa de inscrição: Isentos.

15. Horário dos treinos: A Organização irá determinar o horário de treino para as equipas participantes.

15.1.- Equipas interessadas em treinos suplementares a serem efectuadas nos horários vagos constantes no quadro de treinos apresentado pela Organização, poderão requerer/registar-se junto do pessoal da Organização responsável pela coordenação dos treinos;

15.2.- É considerada desistência do horário de treino determinado pela Organização, a equipa que não consiga registar-se junto da Organização e entrar na embarcação dentro dos primeiros 15 minutos, podendo o referido horário ser ocupado por outras equipas, cuja ordem de atribuição é coordenada pelo respectivo pessoal da Organização. Caso estiver interessada em efectuar o treino, deverá registar-se novamente e aguardar pelo novo horário a ser indicado pela Organização;

15.3.- Para os treinos, só é permitido entrar na embarcação a equipa que tiver, incluindo o timoneiro, um número mínimo de 13 elementos nas grandes embarcações e de 7 elementos nas pequenas embarcações.

16. Prémios pecuniários:

Os prémios pecuniários que se seguem serão atribuídos aos primeiros 3 classificados das seguintes regatas:

Evento	1º Lugar	2º Lugar	3º Lugar
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações 500m Categoria Open	USD\$3,000	USD\$2,000	USD\$1,500
Regata Internacional de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações 500m Categoria Senhoras	USD\$2,000	USD\$1,500	USD\$1,000

17. Prémios:

Prémios por classificação

17.1 Regata de Barcos-Dragão em Pequenas Embarcações para Trabalhadores da Função Pública de Macau 250m

- a) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Grande Final receberão uma taça e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha.



- b) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final B, receberão uma taça. (No caso de haver menos do que 3 equipas a competir, será atribuído apenas uma taça ao 1º classificado).

17.2 Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Pequenas Embarcações 250m – (Categoria Open e Categoria Senhoras)

As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final receberão uma taça e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha. As equipas que terminarem a prova nas quarta, quinta e sexta posições receberão uma taça.

17.3 Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações 500m – (Categoria Open e Categoria Senhoras)

As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final receberão uma taça e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha. As equipas que terminarem a prova nas quarta, quinta e sexta posições receberão uma taça.

17.4 Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações 2000m – (Categoria Open)

As equipas classificadas nas primeiras 3 posições receberão uma taça e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha. Caso o número de equipas inscritas for superior a 20, as equipas que terminarem a prova nas quarta, quinta e sexta posições receberão uma taça.

17.2 Regatas Universitárias de Barcos-Dragão de Macau em Pequenas Embarcações 250m – (Categoria Open)

As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final receberão uma taça e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha.

17.6 Regatas Internacionais de Barcos-Dragão de Macau por Convites em Grandes Embarcações 500m – (Categoria Open e Categoria Senhoras)

- a) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Grande Final da Categoria Open, receberão um prémio pecuniário, uma taça, e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha. As equipas que terminarem a prova nas quarta, quinta e sexta posições receberão uma taça.
- b) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final “B” da Categoria de Open, receberão um prato alusivo ao evento.
- c) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final “C” da Categoria de Open, receberão uma placa alusiva ao evento.
- d) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final “D” da Categoria de Open, receberão um galhardete em seda alusivo ao evento.
- e) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Grande Final da Categoria Senhoras, receberão um prémio pecuniário, uma taça, e uma bandeira em seda; cada atleta receberá uma medalha. As equipas que terminarem a prova nas quarta, quinta e sexta posições receberão uma taça.
- f) As equipas classificadas nas primeiras 3 posições na Final “B” da Categoria Senhoras, receberão um galhardete em seda alusivo ao evento.

Prémios Especiais

17.7. Prémio Record (para as Regatas Internacionais de Barcos de Dragão por Convites em Grandes Embarcações 500m – Categoria Open e Categoria Senhoras): Troféu.



17.8. Prémio Melhor Tamborileiro: Troféu.

18. **Lembranças:** Serão distribuídas lembranças a todas as equipas participantes.

19. **Subsídio:**

19.1. A Organização atribuirá um subsídio de MOP\$5.000 (cinco mil patacas) a cada equipa local participante nas Regatas de Barcos de Dragão de Macau em Grandes Embarcações e um subsídio de MOP\$1.500 (mil e quinhentas patacas) nas Regatas de Barcos-Dragão de Macau em Pequenas Embarcações. A Organização reserva o direito de não atribuir o subsídio à equipa que se ausente das provas constantes no programa de competição, ou participe em menos de 3 sessões de treino, destinados a essa mesma equipa.

19.2. Quando uma entidade se inscreve, dentro da mesma categoria (Open ou Senhoras), nas Regatas de Barcos-Dragão de Macau Open em Pequenas Embarcações e nas Regatas de Barcos de Dragão de Macau Open em Grandes Embarcações, a Organização atribuirá apenas o subsídio de maior valor, ou seja, um total de MOP\$5.000 (cinco mil patacas).

19.3. O subsídio será atribuído após a realização da actividade.

20. **Patrocínios às equipas:** As equipas participantes que pretendem obter patrocínios terão que formalizar o pedido à Organização, na altura das inscrições.

21. **Segurança:** A Comissão Organizadora fará o seu melhor no sentido de assegurar a máxima protecção aos atletas, no entanto os participantes devem responsabilizar-se pelos eventuais acidentes que vierem a ocorrer durante a realização dos treinos e das provas.

22. **Informações às equipas participantes:** Todas as informações complementares fornecidas pela Comissão Organizadora serão consideradas, para todos os efeitos, parte integral do regulamento oficial da prova.

23. **Sistema de Prova:** Aplica-se o sistema adoptado pela IDBF (International Dragon Boat Federation).

Nota: Todos os casos omissos serão resolvidos pela Organização, e no caso de existir qualquer dúvida, a comissão organizadora reserva o direito de tomar uma decisão final sobre o assunto em questão.